

A2.4 All'aeroporto e sull'aereo

En el aeropuerto y en el avión

<https://app.colanguage.com/es/italiano/plan-de-curso/a2/4>



L'aeroporto	(El aeropuerto)	La partenza	(La salida)
Il bagaglio a mano	(El equipaje de mano)	Il ritardo	(El retraso)
La carta d'imbarco	(La tarjeta de embarque)	Le istruzioni	(Las instrucciones)
La carta d'identità	(El documento de identidad)	Il passaporto	(El pasaporte)
I controlli di sicurezza	(Los controles de seguridad)	Fare il check-in	(Hacer el check-in)
La cintura di sicurezza	(El cinturón de seguridad)	Decollare	(Despegar)
L'assistente di volo	(La azafata / El auxiliar de vuelo)	Atterrare	(Aterrizar)
Il pilota	(El piloto)	Seguire	(Seguir)
Il sedile	(El asiento)		

1. Diálogo: Nuove procedure Ryanair

- Giulio:** Hai visto le nuove procedure di Ryanair? (¿Has visto los nuevos procedimientos de Ryanair?)
- Martina:** Sì, è da stamattina che ricevo chiamate e messaggi dai passeggeri. (Sí, desde esta mañana recibo llamadas y mensajes de los pasajeros.)
- Giulio:** Io ho già ricevuto una ventina di segnalazioni solo per il check-in. (Yo ya he recibido una veintena de avisos solo por el check-in.)
- Martina:** Molti passeggeri, soprattutto i più anziani, non hanno capito che adesso il check-in è solo digitale. (Muchos pasajeros, sobre todo los mayores, no han entendido que ahora el check-in es solo digital.)
- Giulio:** Già. Prima sono rimasto dieci minuti al telefono con una signora che pretendeva di stampare tutto in aeroporto. (Sí. Hace un rato estuve diez minutos al teléfono con una señora que quería imprimir todo en el aeropuerto.)
- Martina:** Anche per il secondo bagaglio ho ricevuto parecchie segnalazioni. (También he recibido bastantes quejas por el segundo equipaje.)
- Giulio:** È sempre la stessa storia: sono anni che è a pagamento, ma c'è sempre qualcuno che sbaglia. (Siempre es la misma historia: lleva años siendo de pago, pero siempre hay quien se equivoca.)
- Martina:** E sono pure aumentati i prezzi delle multe, ti lascio immaginare le segnalazioni che ho ricevuto. (Y además han subido las multas; imagínate la cantidad de reclamaciones que he recibido.)
- Giulio:** Almeno le misure del bagaglio a mano restano sempre le stesse. (Al menos las medidas del equipaje de mano siguen siendo las mismas.)
- Martina:** Sì, ma molti arrivano con zaini enormi e poi discutono ai controlli di sicurezza. (Sí, pero muchos llegan con mochilas enormes y luego discuten en los controles de seguridad.)
- Giulio:** O ancora peggio, arrivano tardi in aeroporto e ci chiedono di fare miracoli. (O aún peor: llegan tarde al aeropuerto y nos piden que hagamos milagros.)

Martina: Però le regole parlano chiaro: devono arrivare almeno quaranta minuti prima della partenza.

(*Pero las normas son claras: deben llegar al menos cuarenta minutos antes de la salida.*)

Giulio: Vabbè, prepariamoci per oggi. Immagino che la linea resterà intasata per tutto il giorno.

(*Bueno, prepárate para hoy. Me imagino que la línea estará colapsada todo el día.*)

1. Leggi il dialogo. Poi scegli la risposta corretta a ogni domanda.

2. Perché i passeggeri chiamano tanto Giulio e Martina?

- a. Perché non sanno dove sono i controlli di sicurezza.
- b. Perché vogliono cambiare il posto a sedere sull'aereo.
- c. Perché non capiscono le nuove procedure di Ryanair.
- d. Perché non trovano il passaporto e la carta d'identità.

1-? 2-c

2. Gramática: Los adjetivos **bello** y **bueno**: ¿cómo cambian?

Aprende cómo cambian los adjetivos **bello**, **buono** según su posición.



1. Estos adjetivos, solo en masculino, cambian según el nombre que les sigue, exactamente como los artículos.

2. Estos adjetivos no cambian cuando se encuentran después del sustantivo.

Aggettivo (Adjetivo)	Singolare (Singular)	Plurale (Plural)
Bello (Bello)	Il bel sedile (<i>El bel asiento</i>) La bella partenza (<i>La bella salida</i>)	I bei sedili (<i>Los bei asientos</i>) Le belle partenze (<i>Las belle salidas</i>)
Buono (Bueno)	Il buon volo (<i>El buon vuelo</i>) La buona partenza (<i>La buona salida</i>)	I buoni voli (<i>Los buoni vuelos</i>) Le buone partenze (<i>Las buone salidas</i>)

1. Buongiorno, che _____ passaporto elettronico, è molto pratico per i controlli di sicurezza.
a. *bello* b. *bel* c. *buon* d. *bei*
2. Spero proprio che sia un _____ volo, perché domani ho una riunione importante a Milano.
a. *buono* b. *buoni* c. *bello* d. *buon*
3. Allacciate le cinture e seguite le _____ istruzioni di sicurezza sullo schermo.
a. *bella* b. *bei* c. *bel* d. *belle*
4. Avvisiamo i passeggeri che ci sono dei _____ motivi per il ritardo del volo: problemi tecnici di sicurezza.
a. *bello* b. *buon* c. *buone* d. *buoni*

1. *bel* 2. *buon* 3. *belle* 4. *buoni*

3. Ejercicios

1. Email

Has recibido un correo electrónico de un amigo italiano que vuela contigo a Trieste y te pide que aclaréis juntos horarios, terminal y normas para el check-in; responde para confirmar y hacer preguntas.



Ciao,

domani abbiamo il volo Ryanair per **Trieste**, ricordati di fare il **check-in online**. La **carta d'imbarco** adesso è solo digitale, la devi avere sul telefono.

Io arrivo in **aeroporto** verso le 15:00, il volo parte alle 16:20 dal **terminal** 2. Meglio arrivare in anticipo, se siamo in **ritardo** ci fanno problemi ai **controlli di sicurezza**.

Tu a che ora pensi di arrivare? Hai solo **bagaglio a mano**?

A presto,

Marco

Escribe una respuesta adecuada: *Ciao Marco, grazie per l'email. / Io arrivo in aeroporto verso... / Vorrei chiederti alcune informazioni su...*

2. Elige la solución correcta

1. Quando faccio il check-in online, _____ sempre con attenzione le istruzioni sul sito della compagnia aerea.

- a. *segui* b. *segue* c. *segua* d. *seguo*

2. All'aeroporto mio marito non _____ mai bene i cartelli e spesso sbagliamo il terminal.

- a. *segua* b. *segue* c. *seguiamo* d. *seguite*

3. Il nostro aereo _____ in orario e l'assistente di volo _____ dato le ultime buone informazioni sul ritiro dei bagagli.

- a. *è atterrato / è* b. *è atterrato / ha* c. *ha atterrato / è*
d. *ha atterrato / ha*

(Cuando hago el check-in en línea, siempre sigo atentamente las instrucciones en la web de la aerolínea.)

(En el aeropuerto, mi marido nunca sigue bien las señales y a menudo nos equivocamos de terminal.)

(Nuestro avión aterrizó a tiempo y la azafata dio la última información útil sobre la recogida del equipaje.)

4. Dopo un bel volo tranquillo _____ atterrati a Roma e _____ seguito le indicazioni per i controlli di sicurezza.

- a. siamo / siamo
- b. abbiamo / abbiamo
- c. sono / hanno
- d. siamo / abbiamo

1. *seguo* 2. *segue* 3. *è atterrato / ha* 4. *siamo / abbiamo*

(Después de un buen y tranquilo vuelo, aterrizamos en Roma y seguimos las indicaciones para los controles de seguridad.)

3. Completa los diálogos

a. Check-in al banco in aeroporto

Passeggero: *Buongiorno, vorrei fare il check-in per la partenza per Milano; questo è il mio passaporto.* (Buenos días, quisiera facturar para el vuelo a Milán; este es mi pasaporte.)

Impiegata del check-in: 1. _____ (Buenos días, gracias; ¿solo lleva este equipaje de mano o también una maleta para facturar?)

Passeggero: *Ho una valigia da mettere in stiva, sa se il volo ha molto ritardo?* (Tengo una maleta para poner en bodega. ¿Sabe si el vuelo tiene mucho retraso?)

Impiegata del check-in: 2. _____ (Por el momento el vuelo sale a tiempo; aquí tiene su tarjeta de embarque con el número de asiento y la terminal.)

b. Alla sicurezza prima di imbarcarsi

Addetto alla sicurezza: *Signora, per favore metta il bagaglio a mano e la carta d'identità nel vassoio e tolga la cintura.* (Señora, por favor coloque el equipaje de mano y el documento de identidad en la bandeja y quítesela el cinturón.)

Viaggiatrice: 3. _____ (Está bien, disculpe, ¿puedo dejar el ordenador en el equipaje de mano o tengo que sacarlo?)

Addetto alla sicurezza: *Deve tirarlo fuori e metterlo da solo, poi può passare sotto al metal detector seguendo le mie istruzioni.* (Debe sacarlo y colocarlo usted misma en la bandeja; después puede pasar por el arco detector siguiendo mis instrucciones.)

Viaggiatrice: 4. _____ (Perfecto, gracias. Me da un poco de miedo perder el vuelo porque hay mucho retraso en los controles.)

1. *Buongiorno, grazie; ha solo questo bagaglio a mano o anche una valigia da registrare? 2. Al momento il volo parte in orario, ecco la sua carta d'imbarco con il numero di sedile e il terminal. 3. Va bene, scusi, posso tenere il computer nel bagaglio a mano o devo tirarlo fuori? 4. Perfetto, grazie, ho un po' di paura di perdere il volo perché c'è molto ritardo ai controlli.*

4. Responde a las preguntas usando el vocabulario de este capítulo.

1. Devi partire per un viaggio di lavoro internazionale. Come organizzi il check-in (online o in aeroporto) e cosa metti nel bagaglio a mano?

2. Se arrivi in aeroporto e scopri che il tuo volo ha un ritardo importante, cosa fai? A chi chiedi informazioni e cosa chiedi?

3. Descrivi brevemente cosa succede ai controlli di sicurezza in aeroporto. Cosa devi togliere o mostrare?

4. Se durante il volo non capisci le istruzioni di sicurezza dell'assistente di volo, cosa fai o cosa chiedi per sentirti più sicuro?

5. Escribe 6 u 8 frases para contar cómo te preparas para un vuelo: desde el check-in hasta que te sientas en el avión.

Di solito prima del volo... / Di solito faccio il check-in quando... / In aeroporto vado prima a... / Per me è importante seguire queste regole perché...

4. Verbos importantes

	Seguire	Atterrare
io	seguo	sono atterrato
tu	seguì	sei atterrato
lui/lei	segue	è atterrato
noi	seguiamo	siamo atterrati
voi	seguite	siete atterrati
loro	seguono	sono atterrati